

Số: ~~4227~~ /QĐ-UBND

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 8 năm 2014

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc điều chỉnh, bổ sung chỉ tiêu kế hoạch cho một số  
Chương trình mục tiêu quốc gia trên địa bàn Thành phố năm 2014**

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Luật tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Công văn số 9029/BGDĐT-KHTC ngày 17 tháng 12 năm 2013 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc hướng dẫn kế hoạch triển khai Chương trình mục tiêu quốc gia giáo dục và đào tạo năm 2014;

Căn cứ Công văn số 51/CV-ĐANN ngày 05 tháng 3 năm 2014 của Ban quản lý Đề án Ngoại ngữ Quốc gia 2020 về việc hướng dẫn triển khai nhiệm vụ Đề án Ngoại ngữ Quốc gia 2020 năm 2014;

Căn cứ Quyết định số 1781/QĐ-UBND ngày 11 tháng 4 năm 2014 của Ủy ban nhân dân Thành phố về giao chỉ tiêu kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và Chương trình mục tiêu quốc gia năm 2014;

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư tại Tờ trình số 6550/TTr-SKHĐT ngày 13 tháng 8 năm 2014,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Điều chỉnh Biểu giao kế hoạch Chương trình mục tiêu quốc gia năm 2014 của các đơn vị liên quan (Biểu 3), đính kèm theo Quyết định số 1781/QĐ-UBND ngày 11 tháng 4 năm 2014 của Ủy ban nhân dân Thành phố về giao chỉ tiêu kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và Chương trình mục tiêu quốc gia năm 2014, như sau:

Giao Trường Đại học Sài Gòn làm đơn vị thực hiện dự án “Tăng cường dạy và học ngoại ngữ trong hệ thống giáo dục quốc dân” thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia giáo dục và đào tạo đối với phần kinh phí 2.000 triệu đồng thuộc nguồn ngân sách trung ương. Riêng đối với phần kinh phí thuộc nguồn ngân sách Thành phố vẫn giao Sở Giáo dục và Đào tạo làm đơn vị thực hiện; chi tiết như sau:



- Chương trình mục tiêu quốc gia giáo dục và đào tạo: Dự án tăng cường dạy và học ngoại ngữ trong hệ thống giáo dục quốc dân;

- Tổng kinh phí thực hiện: 38.472 triệu đồng;

- Nguồn vốn và đơn vị thực hiện:

+ Ngân sách trung ương: 2.000 triệu đồng, đơn vị thực hiện: Trường Đại học Sài Gòn;

+ Ngân sách Thành phố: 36.472 triệu đồng, đơn vị thực hiện: Sở Giáo dục và Đào tạo;

(Đính kèm Biểu giao điều chỉnh kế hoạch Chương trình mục tiêu quốc gia năm 2014).

**Điều 2.** Các nội dung khác không đề cập vẫn giữ nguyên như Quyết định số 1781/QĐ-UBND ngày 11 tháng 4 năm 2014 của Ủy ban nhân dân Thành phố về giao chỉ tiêu kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và Chương trình mục tiêu quốc gia năm 2014.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân Thành phố, Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư, Giám đốc Sở Giáo dục và Đào tạo, Giám đốc Sở Tài chính, Giám đốc Kho bạc Nhà nước Thành phố, Hiệu trưởng Trường Đại học Sài Gòn chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như điều 3;
- Bộ Giáo dục và Đào tạo;
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Bộ Tài chính;
- Thường trực Thành ủy;
- Thường trực HĐND.TP;
- TTUB: CT, các PCT;
- Các Ban Hội đồng nhân dân TP;
- VPUB: Các PVP;
- Các Phòng CV, TTCB;
- Lưu: VT, (VX-Nh) TV. **HT**

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



Hứa Ngọc Thuận

**SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO****CHƯƠNG TRÌNH MỤC TIÊU QUỐC GIA NĂM 2014**

Ban hành kèm theo Quyết định số 4227/QĐ-UBND ngày 25 tháng 8 năm 2014 của Ủy ban nhân dân thành phố)

ĐVT: Triệu đồng

TT	Danh mục các chương trình, dự án	Đơn vị thực hiện	Kế hoạch điều chỉnh năm 2014						Ghi chú	
			Tổng số	Vốn ĐTPT			Vốn sự nghiệp			
				Tổng số	Trung ương	Thành phố	Tổng số	Trung ương		Thành phố
	<b>Tổng số</b>		36,472	0	0	0	36,472	0	36,472	
	<b>Chương trình mục tiêu quốc gia Giáo dục và Đào tạo</b>		36,472	0	0	0	36,472	0	36,472	
	Dự án: tăng cường dạy và học ngoại ngữ trong hệ thống giáo dục quốc dân	Sở Giáo dục và Đào tạo	36,472				36,472	0	36,472	

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ**



TRƯỜNG ĐẠI HỌC SÀI GÒN

**CHƯƠNG TRÌNH MỤC TIÊU QUỐC GIA NĂM 2014**

Thực hiện kèm theo Quyết định số 4227/QĐ-UBND ngày 25 tháng 8 năm 2014 của Ủy ban nhân dân thành phố)

ĐVT: Triệu đồng

TT	Danh mục các chương trình, dự án	Đơn vị thực hiện	Kế hoạch điều chỉnh năm 2014						Ghi chú	
			Tổng số	Vốn ĐTPT			Vốn sự nghiệp			
				Tổng số	Trung ương	Thành phố	Tổng số	Trung ương		Thành phố
	<b>Tổng số</b>		<b>2,000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2,000</b>	<b>2,000</b>	<b>0</b>	
	<b>Chương trình mục tiêu quốc gia Giáo dục và Đào tạo</b>		<b>2,000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2,000</b>	<b>2,000</b>	<b>0</b>	
	Dự án: tăng cường dạy và học ngoại ngữ trong hệ thống giáo dục quốc dân	Trường Đại học Sài Gòn	2,000				2,000	2,000	0	

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ